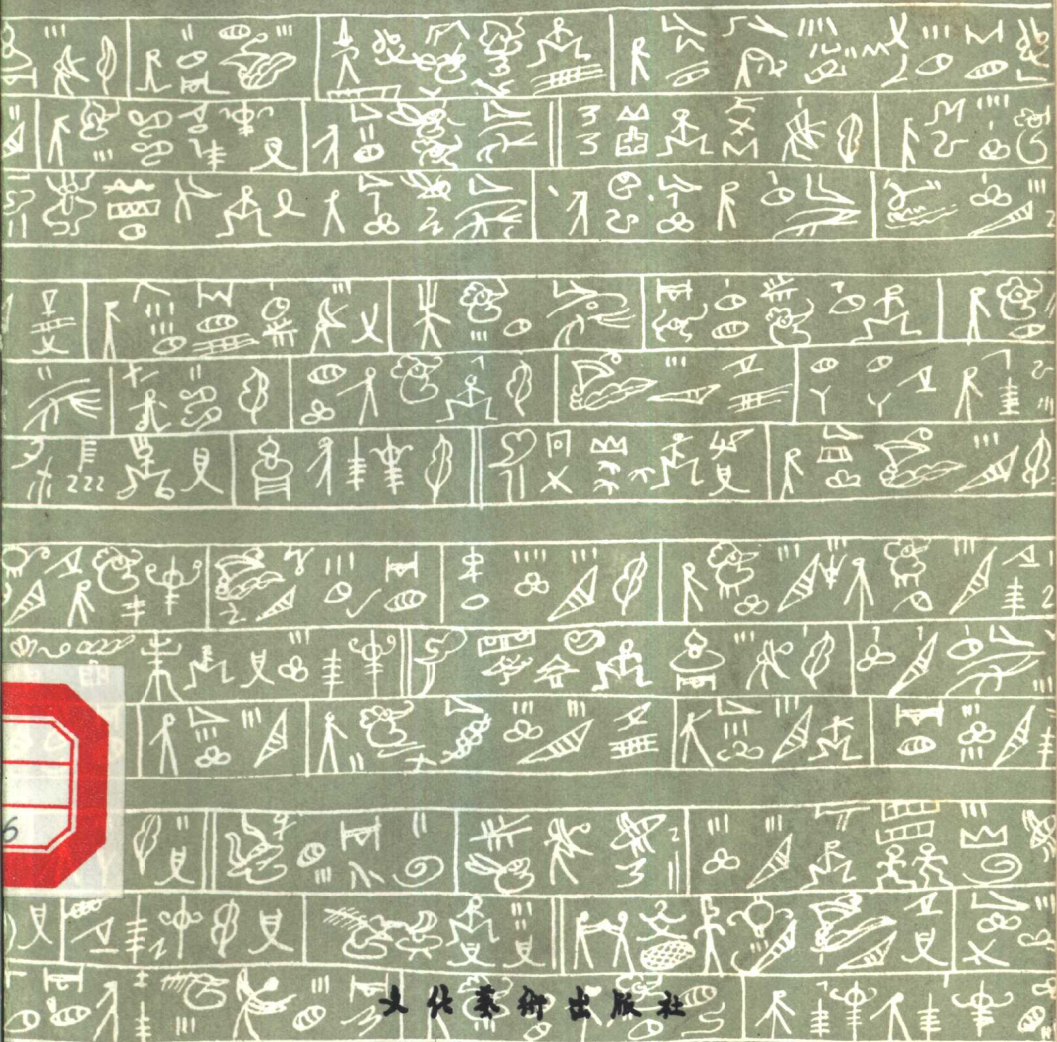


中国民族民间舞蹈资料丛书

纳西族古代舞蹈和舞谱

杨德奎 和发源 和云彩



中国民族民间舞蹈资料丛书

纳西族古代舞蹈和舞谱

《中国民族民间舞蹈集成》编辑部编

杨德銓 和发源 和云彩

文化艺术出版社

中国民族民间舞蹈资料丛书
纳西族古代舞蹈和舞谱
《中国民族民间舞蹈集成》编辑部编
杨德荣 和发源 和云影

文化艺术出版社出版
(北京前海西街17号)
新华书店北京发行所经销
北京丰台洛平印刷厂印装

开本 850×1168 毫米 200 千文字 9.75 印张
1990 年 4 月北京第 1 版 1990 年 4 月北京第 1 次印刷
印数: 2000 册 定价: 4.50 元
ISBN 7-5039-0596-4/J·189

内 容 提 要

本书运用大量文献、文物资料和实地调查的第一手材料，系统、扼要地介绍我国纳西族丰富多彩的古代舞蹈及历史沿革；译注了古代纳西人创造的象形文字（东巴文）舞谱，对舞谱的编制规律、特点、价值，东巴跳神法仪和舞蹈的种类、跳法、风格、音乐、服装、道具以及与乐舞相关的东巴绘画、民间习俗作了详细介绍。附有舞谱识读法参考例表和纳西语用国际音标与汉语声读对照表，能帮助读者了解舞谱的大致读法。

本书资料丰富，文图并茂，适合民族舞蹈工作者和研究者阅读，对艺术史、民族史、民族学、宗教、音乐、美术、民俗学、民间文学及民族武术等学科的研究也有参考价值。

目 录

概 说	1
绪 言	1
纳西族历代乐舞述略	6
一、汉晋及汉前	6
三孔笛与歌舞	6
葫芦笙歌舞	7
白狼歌显示的歌舞水平	8
二、唐宋	9
葫芦笙歌舞	9
《南诏奉圣乐舞》与纳西乐舞	10
象形文字描绘的舞蹈形象	10
三、元明清	13
登山祭天和踏歌	13
《白沙细梨》中的舞蹈 赤足舞(16) 云雀舞(16)	15
弓矢舞(17) 白鹤舞(17)	
宗教舞蹈 壁画中的舞蹈(19) 喇嘛跳神(22)	18
其他舞蹈 刀舞 龙灯舞 口琴舞	27
东巴舞蹈艺术	31
一、东巴文化	31
东巴教	31
东巴(达巴)	34
文字和经书	36
二、东巴舞蹈	37
(一) 舞蹈种类	37

神舞·····	37
鸟兽虫舞·····	44
器物舞·····	51
战争舞·····	68
面具舞·····	72
(二) 跳神法仪和舞蹈·····	73
开丧(祭死者)法仪之舞·····	73
求长寿法仪之舞·····	82
祭风法仪之舞·····	82
祭龙王法仪之舞·····	84
占卜之舞·····	86
(三) 舞服与化妆·····	86
早期服型·····	86
元明服型·····	87
清迄近代服型·····	88
东巴舞蹈服装演变情况示意略图·····	90
特殊化妆——画脸·····	92
(四) 道具·····	94
武器类·····	94
什物类·····	96
(五) 舞蹈音乐·····	98
跳神使用的乐器·····	100
跳神唱曲与乐奏·····	101
(六) 基本特点与风格·····	114
东巴舞蹈经典——舞谱·····	129
一、目前发现的版本·····	129
版本特点·····	134

书写者与成书年代	134
二、舞谱编制法则	136
舞谱识读参考例表	139
舞谱译注	154
说明	154
跳神舞蹈规程	155
祭什罗法仪跳的规程	207
舞蹈来历	259
舞蹈的出处和来历	275
附:	
纳西语用国际音标表	293
声调	293
纳西语声母与汉语声读相当者比较表	294
纳西语韵母及与汉语普通话相当者比较	294
本书采访过的东巴达巴情况简表	295
后 记	299

绪 言

纳西族是我国西南边疆古老民族之一。人口约二十八万。分布在金沙江、雅砻江流域滇、川、藏结合部地带。云南丽江、宁蒗、中甸、维西、永胜、华坪、鹤庆等县有二十三万余人；四川盐源、木里、盐边、渡口、巴塘有二万五千人^①；另有少数散居在西藏盐井、芒康。丽江是纳西族最集中的地方，居住着纳西族人口总数的一半以上。

按语言划分，纳西族属汉藏语系藏缅语族彝语支。族源和彝语支诸族关系密切。同上古时期我国西部、西南部的氐羌有渊源关系。公元三世纪初，文献中出现“摩沙夷”族名，说它住在泸水（今雅砻江）之南的“刚徼”（今盐源至丽江一带），“皆夷种也”^②，属羌人系统。这是汉晋时期首见直接指纳西族先祖的称呼。往下，唐（南诏）、宋（大理）至元代，又出现“磨蛮”、“些蛮”、“磨些蛮”^③、“末些蛮”^④等称谓；明清又增“摩狄”^⑤、“摩梭”^⑥、“么麽”^⑦等名。解放前，各地或叫“么些”、“拿喜”，或叫“摩梭”，名谓相互歧异。“纳西”是新中国诞生后确定的统一族称。

纳西族是一个富于想象并长于创造的民族，“文物声明与诸华伍”^⑧，文风悠远浩荡。人民好舞善歌，生活融贯着美的意趣。从湮远的上古时期起，她们在劳动生息的过程中不断开拓艺土，播

种精神文明，逐渐培植出品类繁茂、常丽不凋的乐舞之花，经长期演变发展，形成了具有独特风格传统的自成一家的艺术体系。

纳西乐舞体系的内容主要包括民间乐舞、东巴乐舞两部份。前者指自娱性歌舞，遍于民间；后者指东巴教跳神时的唱念乐奏和舞蹈，掌握在估计只占目前纳西族总人口万分之七左右的东巴、达巴巫师手中。东巴舞蹈原以民间舞蹈为基础，在东巴教形成以前或形成之初，二者本无区别。部落群体舞亦即民间舞被纳入东巴教祭祀礼仪之后，才出现人界舞(民间舞)与神界舞(东巴舞)的分别。然而，东巴教的原始性决定了它对原始艺术无排他性，相反地，它要用民间艺术的养分来延续、滋养它自己。所以民间舞一直是东巴舞赖以植根的土地，反之，东巴舞又起了保存传统民间舞的作用，二者相辅相成、互采新意、双展同趋。纳西族许多古老舞蹈能较完整地沿传至今，这是一个根本的原因。

另一个重要原因是纳西族古代有舞谱——东巴舞谱，它对保存和传播舞蹈起了奇迹般的作用。这一点，是近年才被人们发现和认识到的。

一九八〇年，丽江县图书馆清理库存资料发现两册谈东巴跳神的象形文字经典。经我们翻译研究，得知它是容量大、品类多的记载纳西古代舞蹈的专著，记舞方法形象、系统、科学，具有舞谱的特征。我们就此进行了广泛深入的调查，证实这类经典是东巴自幼学经必读的古遗卷本之一，是东巴跳神必须学习和不得妄自逾越的宗依——舞谱。它是我国古代少数民族艺术科学的一项杰出发明，是纳西族传统歌舞艺术高度发展和形成独特体系的象征。

一九八三年春，丽江召开纳西族文化史上第一次东巴、达巴

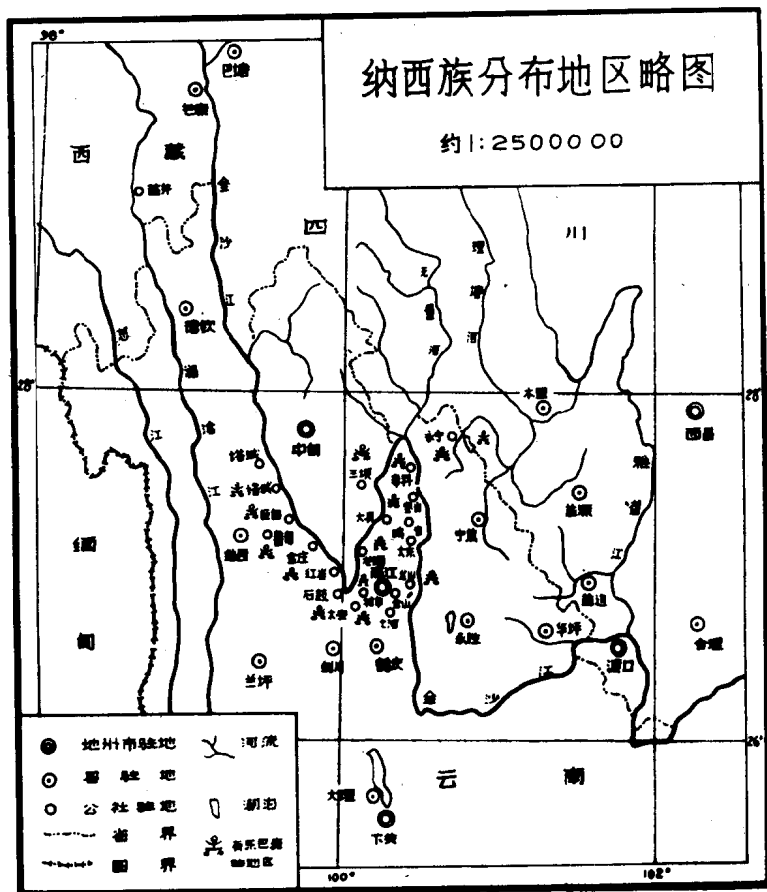
座谈会。会上，六十多位东巴、达巴老人用多种风格流派的念、唱、舞等方式，演示东巴跳神的许多过程，他们口念的谱点(跳法与节奏)和所跳的舞蹈，同舞谱基本迭合。来自全国各地从事东巴文化研究与民族音乐舞蹈艺术研究的学者、专家对此深为叹服，认为东巴舞谱同唐代敦煌石室舞谱残卷、宋代德寿宫舞谱一样是我国各民族艺苑的稀世奇珍。由于它是用少数民族古文字写成的，尤觉宝贵。舞谱除记录大量舞蹈跳法外，还包含着音乐、美术、文学、美学等多方面的内容，堪称综合性的艺术典籍，对研究纳西族古代社会形态、观念形态和文化艺术，进而探索我国西南少数民族艺术发展史、古代美学思想和世界舞谱的起源、形成、种类、编制方法及其科学规律等有重要参考价值。东巴舞谱、舞蹈发掘工作的开展，填补了纳西古文化研究的空白，对推动社会主义民族艺术事业的发展亦有现实意义。东巴、达巴座谈会使与会者深受鼓舞，一些东巴、达巴老人向国家献出许多家传经籍，其中有两种与前见版本描述的舞蹈种类、跳法略相区别的舞谱卷册，令人格外兴奋。舞谱珍本资料增加，“活舞谱”——老东巴、达巴们的高度热忱，为全面发掘、整理、研究纳西族古代艺术宝藏创造了极好的条件。

本书将前后发现的四种舞谱珍本译注出来，同时将与之关系密切的纳西族历史和古代乐舞状貌略加叙说，供各方面研究参考。本书属资料性质，以客观记录、介绍情况为主，未就每个问题加以详细评述。还需说明：由于“东巴教是一种巫教，祈神攘鬼，从事迷信活动”^⑨，是历史时期的产物，被包裹在其内的舞蹈的内容与形式中不免夹杂历史的某些尘垢，并非一概可取，因而在研究与借鉴时须以历史唯物主义的态度，认真进行一番科学的分析。

本书旨在通过译释、挖掘、整理、探研，理清纳西族乐舞艺术史的脉络，使传统艺术的无数精珍粹璇拭去宗教灰尘，有益于今天的事业。在党的民族政策、文艺政策的指引下，相信这个理想是能实现的。

注释

- ① 云南纳西族人口按照1982年10月29日《云南日报》公布的数字。四川纳西族人口数依据四川省民族研究所编《四川少数民族》(四川民族出版社1982年出版)的介绍。
- ② 常璩《华阳国志》卷三·蜀志：“笮，夷也。……越嶲曰笮，蜀曰邛，皆夷种也。(定笮)县在(越嶲)郡西，渡泸水，宾刚微，曰摩沙夷。”
- ③ 樊绰《蛮书》卷四 (向达《蛮书校注》本)；《新唐书》卷二二二上·南蛮列传上；《元史》卷六一·地理四。
- ④ 李京《云南志略·诸夷风俗》。
- ⑤ 《明史》卷三十四·云南土司列传二；正德《云南志》卷一二·丽江府；天启《滇志》卷三〇称“摩些”。“摩狄”见《南诏野史》(胡蔚本)；顾祖禹《读史方輿纪要·云南五》。
- ⑥ 《盐边乡土志》。
- ⑦ 《清史稿》卷五一三·土司列传二。
- ⑧ 《丽江木氏宦谱》(道光)陈钊堂序。
- ⑨ 方国瑜编撰、和志武参订《纳西象形文字谱·弁言》，云南人民出版社，1981年。



纳西族历代乐舞述略

纳西族古代乐舞包括民间娱乐的与东巴祀礼使用的两类。由于东巴乐舞自民间艺术萌发、生长起来，同民间乐舞关系密切，因而意欲探索东巴舞蹈与舞谱的渊源，必先理清纳西族古代舞蹈的经纬，了解它的概貌。

本节只谈民间自娱性与表演性舞蹈部分。

一、汉 晋 及 汉 前

三孔笛与歌舞

纳西族“先世居笮国，邈于周秦”^①。其远古时期的踪迹，能从传统音乐舞蹈中觅见。

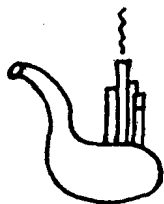
东巴象形文的“笛”字画作：



画笛为三孔，三根曲形竖线表示吹奏发出的声音。许慎《说文解字》第五篇上竹部云：“羌笛三孔。”段注：“言此以别于笛七孔也。马(融)曰，近世双笛从羌起，谓长笛与羌笛皆出于羌。……李善曰，羌笛……有三孔，大小异。”纳西象形文描绘的笛应即古代“么些”笛之形状。纳西先民“皆夷种(羌)也”，其笛与羌笛近同之由不言而喻。三孔羌笛的遗制闷笛、寸笛，至今还用于纳西及彝语支诸民族歌舞，形状尚与东巴文“笛”字相似。原始游牧时期纳西乐舞的情况，于此略见其微^②。

葫芦笙歌舞

纳西族善打跳(踏歌)，常以葫芦笙为导引，百十为群欢舞，深宵不散。葫芦笙是我国南方及中南半岛民族广泛使用的乐器。最古老的葫芦笙实物出土于云南晋宁石寨山、江川李家山和祥云大波那，全系铜质，约当战国至西汉时期^③。鉴于铜笙出现之前必然履过匏竹笙形成过程的较长年代，因而有理由认为云南中部及偏西地带可能是此型乐器的发源地。纳西象形文字“葫芦笙”画作：



五管，穿入匏内，曲线表示声音。形制同石寨山、李家山所出曲管葫芦笙实器颇近。据石寨山出土之吹笙舞俑^④、M3：3铜鼓吹笙乐舞纹饰、开化(文山)传世铜鼓鼓面吹笙羽舞纹饰所示^⑤，用

作歌舞导引、伴奏是葫芦笙的主要用途。纳西族俗爱“男吹芦笙，女弹口琴”^⑥，或曰“吹笙鼓簧”，上百人携手围跳，古今皆然。

这是什么舞蹈？光绪《丽江府志稿》卷八·艺文志载元人陈祚兴诗，对此曾作比较探析。陈说，幼时他在博南（今永平一带），见“有群夷萃俄，而一人吹笙前导，众人各持牦尾随舞，……后阅史记谓葛天舞，如是噫是舞也”。于是作诗记述：

“博南黎首群萃舞，
手持牦尾跃如虎。
史称创制自葛天，
遐荒万载不图睹。
婆娑槃者具中华，
踊跃边氓存太古。
吹笙鼓簧导引行，
日之方中皆前臚。”

吹笙鼓簧甩着牦尾舞蹈，在大理、丽江一带惟纳西、白、彝等族有之，以纳西遗留较多。此舞是否与“葛天氏”乐舞相类，姑置不议，但舞蹈使用牦尾却符合纳西先民“牦牛种”，土多牦牛，处于游牧状态的客观实际^⑦。同纳西布域的越巂“俗多游荡而喜讴歌”^⑧之记载相比合。应是纳西原始舞蹈的“活化石”，上限当与云南出土的铜葫芦笙的年代接近。

白狼歌显示的歌舞水平

东汉永平中（一世纪中叶），居于（川、滇）“旄牛徼外”的白狼、盘木等国（部落），为表示“慕化归义”，向朝廷奉贡用民族语言创作后经汉文翻译的《远夷乐德歌》、《远夷慕德歌》、《远夷怀德歌》乐诗三章，受到汉明帝称赞^⑨。“白狼与盘木皆西夷远国”，在今

盐源或至丽江一带^⑩。据研究，他们所献乐歌歌词“共四十四句，一百七十六字。从对译的音义来看，用汉语及过于抽象不能确定本义的约八十字，其余九十余字，基本上与近代纳西语相同或相近，语法亦相同；可知白狼语与纳西语的亲属关系是很密切的。从语言的亲属可以推知族属关系是很密切的”^⑪，说明此歌的创作者可能是纳西族先民。歌的形式属“夷歌”类，可唱可舞^⑫。从歌词的规整、铿锵和涵义深沉来看，具有成型化艺术特征。应是东汉时期纳西族歌舞发展水平的一个侧证。

二、唐 宋

葫芦笙歌舞

唐代，纳西族所居的铁桥（巨甸）上下，大婆、小婆（华坪、永胜一带）、三探览（丽江）、昆池（盐源）等地，“土多牛羊，一家即有羊群，……男女皆披羊皮。俗好饮酒歌舞”^⑬。当时衣食充裕，故“饮酒歌舞”之风兴盛。这是宴乐式的广场自娱性歌舞，比汉晋时期“游荡”式的歌舞前进了一大步。

“饮酒歌舞”是以酒助兴，借唱跳抒情的形式，流行于南诏各族。人们“吹瓢笙，笙四管，酒至客前，以笙推盏劝酬”^⑭，催人畅饮欢舞。瓢笙即葫芦笙（或作壶卢笙），配以吹叶，亦用于男女言情呼召^⑮，相会聚舞的场合。么些地为南诏（唐代云南地方政权）所辖六诏之一，谓越析诏（又名么些诏），葫芦笙歌舞风行，显然是从汉晋以前一脉相续下来的。

《南诏奉圣乐舞》与纳西乐舞

贞元十六年(800年),南诏派大型歌舞伎队去长安宫廷演出“夷中歌曲”——《南诏奉圣乐舞》,以精湛、独特的技艺向朝廷介绍了云南民族歌舞丰富奇美的容姿。唐德宗亲于麟德殿观看,给予很高的赞誉^⑮。唐以来的若干文献对这次表演的内容、过程、特色等记录颇详,惟对各种节目的族属未加言明,显然包括南诏各民族在内。录载南诏事状最重要的文献《蛮书》和《唐书》,曾备叙南诏诸族情况,其中言艺术者只涉及“么些……俗好饮酒歌舞”一条,余皆未提,说明么些歌舞较突出。如此,么些歌舞节目和么些演员参加奉圣乐演出则有较大的必然性。此为一;二,天宝四年(745年),唐玄宗赐南诏“胡部、龟兹音声二列”,龟兹乐因此入滇,扎根南诏并于五十五年后壮观地出现在《南诏奉圣乐舞》演出中^⑯。龟兹对纳西乐舞有过较明显的影响。诸如纳西曾有鬲篥,用作歌舞伴奏^⑰,并把横吹、直吹的竹管乐以“鬲篥”名统称之。溯其源,“南山截竹为鬲篥,此乐本自龟兹出”^⑱,鬲篥系“大龟兹国乐也”^⑲,这个名词在纳西语里出现并变成东巴经典中一个专用的象形字,可能与龟兹乐的传入云南有关;此外,纳西民间流行箏、琵琶、贝等古乐器和同色(或异色)双狮对跳之舞,疑亦与龟兹乐舞影响相联^⑳。循以上线索推断,么些歌舞可能编选入奉圣乐舞并有些演员参加演出;么些歌舞可能常在南诏统治中心表演,使么些人有机会接触龟兹伎乐,从中学习得益。总之,唐代是纳西歌舞步向繁荣的时期,南诏奉圣乐的高水平亦包括纳西族歌舞在内。

象形文字描绘的舞蹈形象

酷爱歌舞的纳西人在本民族的音乐舞蹈蓬勃发展时正值本民